CONSTELLATIONS

NICK PAYNE

CONSTELLATIONS

NICK PAYNE

en langue française

avec **Valérie Bodson** et **Olivier Foubert**
et la participation de **Anne Brionne, Lis Dostert, Christiane Rausch, Raoul Schlechter, Serge Tonon** et **Timo Wagner**
mise en scène – **Lol Margue**
scénographie et costumes – **Christian Klein**
assistanat à la mise en scène et lumières – **Antoine Colla**

Théâtre du Centaure :
novembre 2025: 19, 20*, 21, 22, 23*, 26, 27*, 28, 29, 30*

18h30 les jeudis et les dimanches (*), 20h les autres jours.

Théâtre du Centaure
4, Grand-Rue Luxembourg

addresse postale :
B.P. 641
L-2016 Luxembourg

E-mail :
r.tanios@theatrecentaure.lu

www.theatrecentaure.lu

NOTE DE LA MISE EN SCÈNE

Lol Margue

Dans *Constellations*, Nick Payne explore les multiples possibilités de l'existence à travers la relation entre Marianne et Roland. Le texte, construit comme *une mosaïque de réalités possibles* est une sorte de kaléidoscope. Il nous invite à réfléchir sur le libre arbitre, le destin, et la fragilité de la vie humaine.

Marianne est physicienne, spécialisée en cosmologie quantique, passionnée par les lois de l'univers et les mystères du temps. Elle pense en termes de probabilités, de dimensions multiples, de ce qui pourrait être. Roland, quant à lui, est apiculteur. Il vit dans un monde concret et sensoriel, rythmé par la nature, les saisons et les gestes simples. Là où Marianne regarde vers les étoiles, Roland a les mains dans la terre. Cette opposition entre eux est essentielle : elle crée une tension poétique, une complémentarité touchante.

Un principe fascinant de la cosmologie contemporaine traverse la pièce : puisque le nombre de particules élémentaires dans l'univers est limité, et si l'on suppose que l'univers est infini, alors il est mathématiquement probable qu'il existe quelque part une version parallèle de nous-mêmes ayant fait un autre choix. Cette idée, à la fois vertigineuse et profondément humaine, est au cœur de la dramaturgie de Constellations.

« Dans le multivers quantique, tout choix, toute décision que tu as pu prendre – ou ne jamais prendre – existe dans un ensemble inimaginablement vaste d'univers parallèles. » Marianne

Cette phrase résume l'essence même de la pièce : chaque choix, chaque mot, chaque silence ouvre la possibilité à une nouvelle voie.
Roland quant à lui, observe, ressent, agit avec patience et pragmatisme. Là où Marianne théorise l'infini, Roland cultive le présent. Il représente une forme de sagesse terrienne, simple mais profonde, en lien direct avec le vivant.

« Mais bizarrement, je suis jaloux de l'humble abeille à miel et de sa discrète élégance. Si seulement notre existence était aussi simple que ça. » Roland

Cette opposition entre les deux personnages est au cœur de *Constellations.* Elle crée une tension fertile, une complémentarité poétique. Leurs différences ne les éloignent pas : elles les enrichissent. Le dialogue entre la science et la nature, entre l'abstraction et la matière, devient alors le moteur émotionnel et philosophique de la pièce.

Les spectateurs auront le sentiment de pouvoir choisir, parmi les multiples fils

narratifs, celui qu'ils souhaitent suivre et considérer comme le plus « vrai ». Nick Payne les laisse dans cette illusion, mais en réalité, le déroulement de l'histoire est rigoureusement structuré.

La mise en scène suivra cette manipulation douce : elle donnera l'apparence du choix, tout en guidant subtilement l'émotion et la perception. Elle cherchera à rendre visible cette multiplicité des mondes. Le plateau sera épuré, modulable, presque abstrait, afin de laisser place à la fluidité des transitions entre ces univers. Un écran, placé au centre du dispositif scénique, jouera un rôle clé : il permettra de visualiser les mondes parallèles, de marquer les sauts temporels, mais aussi de faire coexister sur scène les deux univers de Marianne et de Roland – le cosmos et la nature. Il deviendra un espace de projection mentale, d'imagination et de mémoire. Des jeux de lumière et de son marqueront les changements de réalité, comme une variation subtile dans l'éclairage, un motif sonore récurrent, une modification dans le rythme du jeu. Ces éléments permettront au spectateur de percevoir les glissements d'un monde à l'autre sans jamais perdre le fil émotionnel de l'histoire. Le temps, dans cette mise en scène, ne sera pas linéaire mais fragmenté, comme dans une mémoire ou un rêve. Les comédiens incarneront chaque variation de leur personnage avec une grande précision émotionnelle, en soulignant les nuances de chaque version de leur relation, entre autres à travers le travail corporel : un geste répété mais légèrement modifié, une posture qui évolue, un regard qui change de direction.
Le spectateur sera invité à ressentir plutôt qu'à comprendre, à se laisser porter par les émotions et les possibilités infinies que le texte propose.

Constellations commence comme une comédie, une romance légère, un jeu intellectuel sur le « que se passerait-il si… », pour glisser peu à peu vers des thèmes plus graves : la maladie, la perte, et le choix de mourir dans la dignité.
Ce dernier thème résonne particulièrement aujourd'hui en France, où l'Assemblée nationale vient justement d'adopter une loi historique sur l'aide active à mourir.

Dans ce contexte, *Constellations* prend une dimension nouvelle, il ne s'agit plus seulement d'un exercice de style dramatique, mais d'un miroir sensible tendu à une société en pleine réflexion sur la fin de vie, la liberté individuelle et la compassion.

C'est une pièce sur ce que cela signifie d'exister – et d'aimer – dans un monde où tout peut arriver.

Lol Margue

metteur en scène

Après onze années de formation au Conservatoire de la Ville de Luxembourg dans la classe de mise en scène de Frank Hoffmann et deux assistanats auprès de Marja-Leena Junker, Lol Margue a débuté sa carrière de metteur en scène en 2003 au Théâtre du Centaure avec f@king love & death sou niewebäi de Nico Helminger. Cette pièce en langue luxembourgeoise a été montée au Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain.

Lol Margue a conçu et réalisé l'une des représentations du projet Ni Vu Ni Connu dans le cadre de 2007 Luxembourg et Grande Région : Capitale européenne de la culture. Il s'agissait d'un spectacle multidisciplinaire mêlant jonglage, danse et gymnastique artistique qui se jouait au Foyer de premier accueil de la Croix Rouge « Don Bosco » à Luxembourg-Limpertsberg.

En 2011, il a mis en scène Frozen de Bryony Lavery, qui a été joué quarante-quatre fois et a été sélectionné pour représenter le Luxembourg au Festival OFF d'Avignon en 2013. La production y figurait parmi les dix coups de cœur du Club de la Presse du Grand Avignon.

Fin 2013, il enchaînait avec Lëtzebuerg, Lëtzebuerg, Lëtzebuerg, également un spectacle multidisciplinaire qui était l'un des épisodes du projet de calendrier de l'Avent Knock Knock. Ce mélange de théâtre et d'acrobatie a été présenté dans le réduit du Fort Rubamprez, une ancienne partie de la forteresse à Luxembourg-Cents.

Après dix ans, pendant lesquels il s'est concentré davantage sur son métier de professeur de mathématiques, Lol Margue est de retour depuis 2023 au Théâtre du Centaure. Sa mise en scène du Chant du Cygne d'Anton Tchekhov s'est inscrite dans le cadre des festivités organisées à l'occasion du cinquantième anniversaire de la fondation du Théâtre du Centaure.

Constellations marque la première collaboration de Lol Margue, Valérie Bodson et Olivier Foubert sur une pièce de théâtre.

Valérie Bodson

comédienne

Après des études de théâtre à l'École du Passage à Paris (Niels Arestrup, Anna Alvaro, Pierre Pradinas, Bruce Myers) et aux conservatoires de Liège et de Luxembourg, Valérie Bodson s'illustre depuis 30 ans sur scène et à l'écran.

Elle a interprété les grands rôles du répertoire classique, de Beaumarchais à Tchekhov, en passant par Marivaux, Musset et Laclos. Son parcours théâtral est marqué de collaborations avec des metteurs en scène tels que Marc Olinger, Claude Schmidt, Raijia Sinikka Rantal, Claudine Pelletier, Anne Simon, Jérôme Konen, Joël Delsaut, Sophie Langevin, Frank Hoffmann, François Camus, Carole Lorang et Myriam Muller. Elle a notamment incarné Suzon dans "Le Mariage de Figaro", la Marquise de Merteuil dans "Les Liaisons Dangereuses", Sonia dans "Oncle Vania", Solange dans "Les Bonnes" de Jean Genet et Dom Juan, tout comme Cléante dans un montage de Molière mis en scène par Myriam Muller au Centaure.

Au cinéma, elle a participé à une trentaine de longs métrages sous la direction d'Andy Bausch, Emily Atef, David Lambert, Stéphanie Chuat, Véronique Reymond, Olivier Masset-Dépasse, Jean-Baptiste Leonetti et Mabrouk el Mechri... On peut la voir dans "Little Duke", "Plus que jamais", "Troisième Noce", "Illégal" et "JCVD", entre autres.

Olivier Foubert

comédien

Après avoir étudié au Conservatoire National de Région de Versailles puis à l'École Claude Mathieu à Paris. Olivier Foubert a travaillé aussi bien au théâtre, au cinéma qu'à la télévision.

Alternant en France entre répertoire classique: Molière, Marivaux, Musset, Racine entre autres et des textes contemporains : Beckett, Brecht, Kribus, Pinter ou Strindberg dans divers spectacles. Il joue également dans une dizaine de long métrages réalisés notamment par Diane Kurys, Guillaume Nicloux, Étienne Chatilliez, Antoine de Caunes, Anne Fontaine, Benoît Jacquot, Josée Dayan ou Emmanuel Courcol.

Arrivé au Luxembourg depuis 1998 dans une pièce d'Ibsen *La maison de poupée* dans une mise en scène de Marja Leena Junker, il y travaille depuis sous la direction de Carole Lorang, Charles Muller, Aude Laurence Biver ainsi que dans une mise en scène collective *des Enfants* de Lucy Kirkwood. Il travaille régulièrement avec Myriam Muller dans notamment *Angels in America* de Tony Kushner, *La longue et heureuse vie de M et Mme Toudoux* d'après Feydeau, *Pour une heure plus belle* de Daniel Keene, *Le Misanthrope* de Molière, Cassé de Rémi De Vos, *Oncle Vania* d'Anton Tchkekov, *Breaking the waves* de Lars von Trier, *Songes d'une nuit* de William Shakespeare ou dernièrement *Elena* de Andrei Zviaguintsev.

Christian Klein

scénographie et costumes

Après Prima Facie, Constellations est le nouveau projet de Christian Klein avec Lol Margue pour le Théâtre du Centaure. Il a travaillé a sur Orphelins, Une liaison pornographique et Les Justes et aux Théâtres de la Ville sur Hedda Gabler. Dans les années 2003-2010 Christian Klein était responsable pour la série des opéras pour enfants au TNL. Il a signé la scénographie pour nombreuses créations mondiales et luxembourgeoises comme Sarah et Hugo, Hexaméron et Purgatorio – sélectionné pour le Festival d'Avignon OFF par la Fédération Luxembourgeoise des Théâtres Professionnels, de même que Une liaison pornographique et Love & Money.

Christian Klein est né dans la Grande Région à Saarlouis. Après des études d'architecture il a travaillé pour Staatstheater Karlsruhe, Salzburger Festspiele, Wiener Festwochen et la Schaubühne Berlin.

Dépuis 2003 il a signé la scénographie pour des opéras, des ballets et des spectacles pour les Théâtres de la Ville de Luxembourg, le Théâtre du Centaure, le Théâtre National de Luxembourg, le Théâtre Ouvert, la Comédie Genève, Schauspielhaus Hamburg, Heidelberg, Erlangen, Münster, Gera, Pforzheim, Potsdam, Ulm et les Staatstheater Schwerin, Braunschweig et Karlsruhe.

LE THÉÂTRE DU CENTAURE

Au Théâtre du Centaure, l'entrée se fait par un escalier en pierre du XIVe siècle qui dévoile la cave voûtée et ses 50 places réparties entre le parterre et le balcon. Ce petit trésor, caché à l'écart de l'agitation du centre de Luxembourg, est une surprise envoûtante pour tous ceux qui le découvrent.

L'aventure du Centaure a commencé en 1973 lorsque le jeune Philippe Noesen a décidé de retourner au Luxembourg pour créer sa propre compagnie avec un groupe d'amis passionnés, laissant derrière lui la Comédie-Française.

Dès le départ, Philippe Noesen souhaite travailler dans un véritable esprit professionnel. C'est ainsi que le Théâtre du Centaure a su se professionnaliser et devenir de plus en plus exigeant au cours des 50 dernières années tout en conservant son esprit familial et d'équipe (ce que nous appelons "l'esprit Centaure").

Dès l'origine, le Centaure a été un lieu de création, proposant à la fois du théâtre contemporain et des créations dans les différentes langues parlées au Luxembourg.

Depuis plusieurs années, le Théâtre du Centaure travaille en tant que coproducteur avec des théâtres nationaux et internationaux. Son objectif a toujours été de faire connaître les spectacles qu'il crée au Luxembourg à un public plus large et aux professionnels. L'implication du Théâtre du Centaure à Avignon depuis de nombreuses années témoigne de cet engagement et de cette volonté d'exporter et de soutenir le théâtre contemporain produit par des créateurs luxembourgeois.

Théâtre du centaure